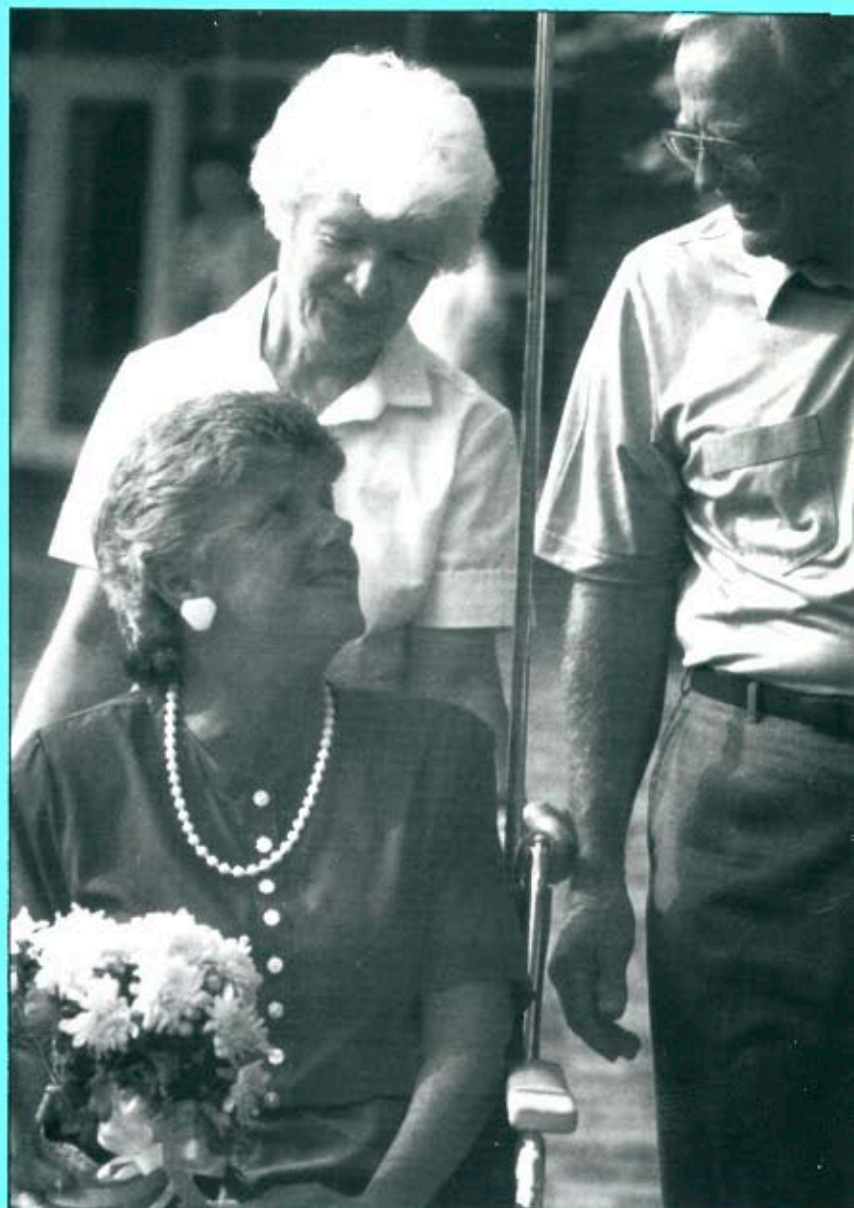


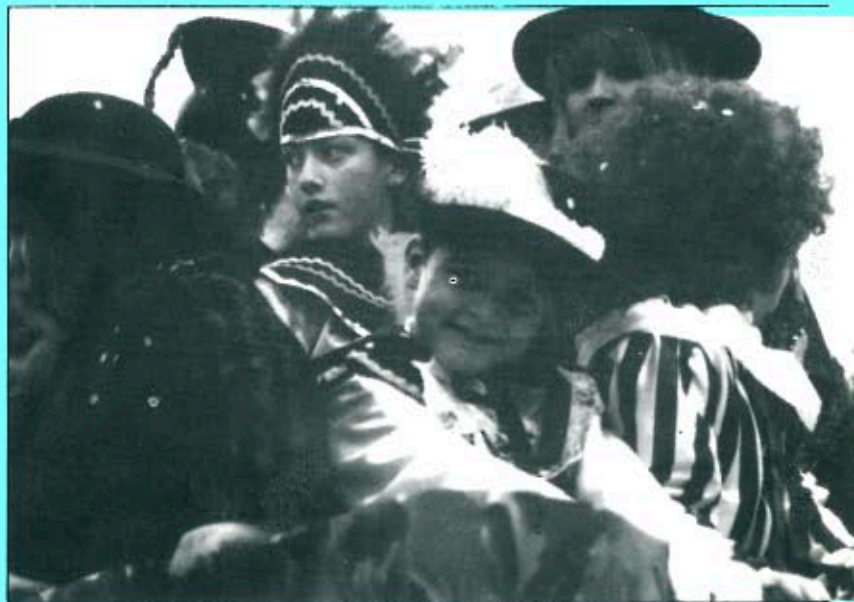
# groc

REVISTA QUINZENAL  
INFORMACIÓ I SERVEIS

- ✓ **Carnestoltes 1992**  
Programa d'actes
- ✓ **Millorem...**  
L'ús de la S, SS, C i Ç  
(remarques)
- ✓ **Innocentades**
- ✓ **L'ancianitat un repte social**
- ✓ **El degoteig de la sang**
- ✓ **Consells al conductor**
- ✓ **No a l'escepticisme**
- ✓ **Breus (3)**
- ✓ **Gràcies**
- ✓ **Intoxicació i al·lèrgia**
- ✓ **Recull del 1991 i perspectives pel 1992**
- ✓ **Inversions a Balaguer?**
- ✓ **Renovacions del D.N.I.**



Cicle de conferències a Balaguer sobre la situació actual dels avis (pàg. 5)



29 de febrer Carnestoltes a Balaguer (pàg. 3)



**COMERCIAL  
PASTOR**

C/. Urgell, 68 • Tel. 44 76 06 • **BALAGUER**

*Visiti'ns*



**Disposem d'un ampli assortit en:**

**LLARS DE FOC • BARBACOES • CASSETTES • RECUPERADORS DE CALOR PER A  
ESCALFAR LA LLAR AL MATEIX TEMPS DE  
GAUDIR DE LA «MÀGIA» DEL FOC  
XIMENEIES A MIDA**

**RAPIDESA EN EL MONTATGE  
TAN SOLS EN 6 HORES !!!**



**Vingui a veure els últims models en  
RAJOLS i GRES de:  
PAMESA - GRES DE NULES - ALAPLANA**

*GRANS OFERTES*

# Renovem la nostra Exposició

**Per reordenació d'existències**

**OFERTES ESPECIALS**

en il.luminació exterior.  
Ideal per a façanes i comunitats

**LIQUIDACIONS**

a preus molt interessants  
en il.luminació decorativa



**FORNÉS, S.A.** c/ Sant Jasep de Calasanc, 4 - Avgda. Pere III, 9 - Tel. 44 59 63 - **BALAGUER**

**DISTRIBUCIÓ GRATUÏTA A**  
Balaguer, Bellcaire d'Urgell,  
Camarasa, Castelló de  
Farfanya, Gerb, La Ràpita, La  
Sentiu, Menàrguens, Os de  
Balaguer, Sant Llorenç,  
Térmens, Vallfogona de  
Balaguer

Edita: **DOSSIER P&M, S.L.**  
C/ Barcelona, 31 baixos  
Telèfon 44 82 73  
25600 BALAGUER

**Disseny, Composició i  
maquetació:**  
DOSSIER P&M, S.L.  
**Imprimeix:** Impremta Guix  
**Enquadernació:** MAICA  
**Dipòsit Legal:** LL-81-1987  
**Tirada:** 4.000 exemplars.  
**Distribució:** Gratuïta.  
**Redacció i Publicitat:**  
Pedro Pérez i Sisco Alarcón  
**Administració:**  
Joan M. Molins

**Col·laboradors habituals:**  
Josep M. Simón i Auberní,  
Joan Biscarní i Gassió, Pere  
Esteve i Yusta, Andreu Trilla i  
Cudós, Joan Borda i Boreu,  
Francesc Serra, Josep M.  
Martínez, Marc Segué.

**GROC** és una publicació plu-  
ral i independent. Els articles  
són opinions exclusives dels  
seus autors que **GROC** no fa  
necessàriament seves. En  
defensa de la llibertat  
d'expressió de la nostra so-  
cietat ens comprometem a  
acceptar les rèpliques que els  
lectors estimin oportunes  
sempre que es guardi el de-  
gut respecte que mereixen  
persones i institucions.

## PROGRAMA D'ACTES

- 4 tarda. - Concentració de totes les carrosses, xarangues i disfresses al c/ Noguera Pallaresa.
- 4'15 tarda. - Sortida de la rua cap a la Plaça Mercadal.
- 5'30 tarda. - Recepció del Rei Carnestoltes a la Plaça Mercadal.
- 6 tarda. - Actuació del grup d'animació LA TROCA:  
- Cercavila pels carrers del casc antic, amb xarangues i grallers.
- 12 nit  
- Gran ball de carnestoltes amb l'orquestra AITANA, als pavellons de la CROSS. Important concurs de disfresses. Entrada gratuïta.



## CONCURS DE DISFRESSES

Durant el ball de Carnestoltes tindrà lloc un concurs de disfresses amb importants premis i molts regals.

### PREMI MILLOR XARANGA O GRUP

Primer: 50.000 ptes.  
Segon: 25.000 ptes.

### PREMI MILLOR DISFRESSA INDIVIDUAL

Primer: 30.000 ptes.  
Segon: 15.000 ptes.

Totes les carrosses que s'inscriguin a l'oficina de la Fira fins el dia 28 de febrer, seran subvencionades amb 15.000 ptes ●

## VISCA EL CARNESTOLTES

Francesc Serra

Vinga minyons tots alerta,  
comenceu-vos a preparar,  
que arriba el carnestoltes,  
i ens hem de disfressar.

Mireu totes les golfes,  
bauls i calaixeres,  
que hi trobareu la roba,  
per la disfressa d'aquestes  
festes.

Igual un nas de cartró,  
que disfressat de dimoni,  
sempre fas bona pexoca,  
cantant amb veu de granota.

Vinga joves alegria,  
ballem tots al so del dia,  
i que no hi falti un bon mam,  
que alegrarà nostres cants.

Formem tots una rodona,  
al voltant de la cassola,  
que no hi falti un bon vi,  
vinga jgresca i xerinola.

I quan caiguem rebentats,  
llavors, vindran els mal de caps,  
a llegir el testament,  
i a veure que ens ha deixat.

I després l'enterrament,  
i a plorar, perquè ha mort,  
però no us desespereu,  
que no l'ha matat la gana.

Ni per massa treballar,  
ni el fred, ni la nevada,  
que Déu el tingui en compte,  
perquè a la seva mort pobret,  
li ha vingut una desgana,  
no dirieu mai de que,  
perquè? perquè?...  
perquè s'ha acabat la jarana ●

CICLES - MOTOS

# PEDRA

JOGUINES

C/ Urgell, 6  
Telèfon 44 52 22  
25600 BALAGUER

*Entra en el món màgic de la disfressa.  
Fes de la nit de Carnestoltes una  
nit diferent. Nosaltres et donarem  
un munt d'idees per a aquest  
fantàstic dia. Disfresses adients  
per a totes les edats.*



# CARNESTOLTES

## L'ÚS DE LA S, SS, C I Ç (remarques)

En el punt 4 de l'article anterior parlava de la correspondència que hom feia entre la «C» i la «Ç» catalanes amb la «C» i «Z» castellanes. Apuntava, però, alguns mots en què això no succeïa. Em sembla apropiat donar tots els casos en què no hi ha correspondència, ja que així pot quedar més clar.

No escriurem ni Ç ni C en els mots següents:

*Arrissar* (cargolar els cabells). *Arròs*. *Assotar* (colpejar amb cordes o punxes). *Assutzena* (planta). *Barnús* (peça de vestir després d'un bany). *Besnét*. *Bus* (home que treballa submergit dins l'aigua). *Cabàs* (fet d'esparg amb dues nanses). *Capatàs-capatassos*. *Cartipàs* (quadern de paper. Distribució de càrrecs de govern). *Carrossa*. *Cassola*. *Côrcega*. *Dansa*. *Disfressa*. *Drasanes* (lloc on es construïen embarcacions). *Escaramussa* (combat aïllat i d'imprevist). *Esquerra*. *Garsa* (ocell). *Gessamí* (arbust). *Hissar* (elevar una cosa estirant la corda). *Llapis* (plural: llapis). *Massapà*. *Massís*. *Matar* (pintar amb colors que harmonitzin o siguin agradables). *Mescla*. *Mesquí* (que estalvia exageradament). *Mosso*. *Pissarra*. *Pòlissa*. *Quars* (mineral). *Regalèssia* (planta de rizona dolça, usat com a pectoral). *Sabata*. *Safrà*. *Salpar* (llevar una àncora). *Samarra* (pec de pell que usen els pastors). *Sanefa*. *Saragata* (soroll, tumult). *Sardenya*. *Sarró* (bossa de pell). *Sentinella*. *Sèquia* (canal d'irrigació. La sèquia del Cup). *Serraller* (manyà). *Soc* (calçat fet d'un tros de fusta buidat). *Sofre*. *Sotsobrar* (fer caure a terra i subjectar sota seu l'adversari). *Sucré*. *Surra* (donar un cop a les natges). *Tapís*. *Tassa*. *Tossut*. *Tros*. *Vernís*... i derivats.

Cal remarcar que tots els mots anteriors acabats amb «S» fan el plural amb «SS». Ex.: *arròs-arrossos*, *barnús-barnussos*, *busbussos*, *vernís-vernissos*.

Recordem, però, LLAPIS-LLAPIS.

## EXERCICIS

1. Esmeneu les errades.

- Ens ha sortit molt bo l'arroç a la caçola, i això que no hi hem tirat safrà.
- Estem preparant les disfreses i les carroces per al Carnaval.
- Aquells tapisos feien unes sanefes molt ben matitzades.
- Li agraden més les azutzenes que els gesamins.
- El capatàs manà hisar les veles i salpar ràpidament.
- Els mosos passaven per l'acèquia fent molta saragata.
- Si no calles et surraré fen fort i quedaràs ben sosobrat.

## SOLUCIONS ANTERIORS

1. Vèncer, dolça, caçar, encendre, calçar, tòrcer, balança, força, forcejar, convèncer, glaç, glacera.
2. Braços, feliç, cançó, dansa, tros, tassa, dolces ●

## Anecdotali lingüístic

**FINGIR.** És GIRar FINament quelcom, per tal de donar o donar-li l'aparença que hom vol o pretén. Qui fingeix, amb el seu recargolament, intenta amagar, no deixar veure les veritables intencions o sentiments. Que amb tants girs i recargolaments que no li agafi un còlic... i aquest dolor no s'amaga... i encara n'hi ha que gosen fingir-ne més d'un...

**GARA-GARA.** Deformació de CARA. Fer la GARA-GARA és, tenint en compte que repetim el mot, fer una doble cara, és a dir, la que un té i la que li toca mostrar. Amb tant afalagar i canviar contínuament de CARA, aquesta arriba a alterar-se de manera igual com li ocorre al mot origen de l'expressió... CARA versus GARA.

**HIPOCRESIA.** 1. Composició del prefix grec «Hipo». (En menys o poca quantitat, sota, inferior) i el verb italià «Créscere» (Creixer). La HIPOCRESIA és una qualitat de la gent que té un creixement inferior en maduresa personal, amb poca solidesa de valors i acostuma a anar per sota mà, ja que les seves limitacions de creixement no li permeten abastar amb la mà o guanyar amb les mans allò que desitja. Paradoxalment és en els més menuts, és a dir, en els infants, on hi ha menys HIPOCRESIA...

2. El mot també pot provenir de la Unió del prefix «Hipo» i el verb italià «Crédere» (Creure). Als HIPÒCRITES costa molt de creure-se'ls, ja que mostren un baix nivell de credibilitat. És força fàcil descobrir-los, encara que se saben eficaçment camuflar. Se'ls reconeix pel seu gèlid i inconfusible somriure. Alguns, fins i tot, amaguen les dents per raons estètiques o per prescripció odontològica. Tanmateix, per més que vulguin o ho intentin, no ens enganyen... i això ho podeu ben creure.

**LLEPAR.** Deformació de GEPAR. Acció de sortir un GEP (Protuberància). El GEP sol desenvolupar-se, en molts casos, per una desviació de la columna vertebral. És a dir, de tant inclinar-se cap al davant i fer reverències és fàcil pensar que aquesta sigui la causa que provoca el desenvolupament d'aquesta prominència. Ja ho sabeu: «Si llepeu, al darrera us ho trobareu...».

**RASPALLAR.** Acció feta per una RASPA (Minyona d'una casa). LES RASPES es feien un tip de RASPALLAR els amos i mestres per tal d'anar tirant. Semblantment a la dificultat que trobaven les RASPES per fer lluir les excel·lències d'un tapís, cortinatge... quan és qüestió de RASPALLAR algú és més costós trobar qualitats del subjecte a raspallar, que l'acció pròpia, per molt avessat que s'hi estigui.

**SINCERITAT.** Derivat de SENCER. Aquesta qualitat és patrimoni exclusiu de les persones que gaudeixen d'una integritat absoluta, podem assegurar que són SENCERS de cap a peus, sense esquerdes ni incisions que puguin malmetre-la.

**SOLIDARITAT.** L'ètim prové de l'adjectiu «Sol» (Sense companyia, sense ningú) i el verb «Dar» (Donar). SOLIDARITAT és el fet o sentiment que provoca la necessitat d'ajudar o donar/donar-se als altres... però com diu la formació del mot i pots quedar SOL DONANT... i és que costa tant donar i no rebre, que cada cop la SOL-I-DAR-itat es troba més SOLA... ●

SI JA SABEU ON ES CASEN ELS VOSTRES AMICS...

NOMÉS US CALDRÀ SABER ON ÉS EL CONVIT.

CASA CHSPA

Establiments especialitzats en LLISTES DE NOCES

CASA  
CHSPA

LLISTES DE NOCES

C/ AVALL, 24 - TEL. 44 53 22

C/ MAJOR, 13 - TEL. 44 56 80

B A L A G U E R

# Innocentades

Cisco

El dia 28 de desembre té una llarga tradició entre nosaltres com a dia amb autorització reglamentària per a prendre el pel als nostres veïns. Aquest costum s'ha popularitzat tant uqe, fins i tot, els mitjans informatius procuren cada any sorprendre'ns amb alguna broma de millor o pitjor gust. Aquest darrer any en un diari de Lleida apareixien uns titulars on es parlava d'una proposta feta en el ple municipal de l'Ajuntament de Balaguer, la qual consistia en encomanar a un artista local uns retrats de tots els últims alcaldes que hem tingut a la ciutat, amb la finalitat d'anar-los penjant per les parets de les diverses dependències de la casa consistorial. (Imagineu-vos-en alguns els bufons i galdosos que quedarien).

Molts varem pensar: «Ja ens han penjat la llufa». Però, heus aquí que de llufa res, la cosa anava de penjar quadres de debò. Es veu que com sobren peles cal gastar-les per anivellar el pressupost.

Tanmateix els nostres regidors, en veure que havien deixat al públic sense broma en un dia tan assenyalat, han procurat esmenar-ho, encara que amb un cert retard, amb un bon acudit: el repartiment de calendaris sense el 31 de desembre, dia en el qual tradicionalment es llencen els quartos en alifares, fartaneres i «fantasmades».

D'aquesta manera tot el que estalviarem ho podem gastar en els quadres. Ara només cal buscar el nom per a un impost (d'això prou en saben) que ho permeti, el qual podria cobrar-se l'esmentat dia dels Innocents. De res per la idea ●

## L'ancianitat un repte social

Gemma Lloret - Associació Amics de Sant Josep del Moll -

L'àrea de Recerca Cultural Carme Mateu i Macià, recollint el batec ètico-social de l'Associació de Sant Josep del Moll, organitza un cicle de conferències sobre la situació dels avis actualment. Les conferències no només volen ser un anàlisi sòcio-estadístic de la gent gran, sinó que volen aportar nous criteris per a una posterior reflexió moral i respondre d'una manera realista als interrogants que es plantegen entorn a l'ancià. Les conferències es plantejaran des d'un enfoc interdisciplinari, és a dir: la seva dimensió social, ètica, personal, familiar, religiosa, econòmica, psicològica.

Les conferències s'iniciaran el dia 28 de febrer a la Sala d'Actes de l'Ajuntament de Balaguer, a les cinc de la tarda a

LIBRERIA  
PEDRA

# CARNESTOLTES 92

Vine i tria el complement  
més adient per a la teva  
disfressa

Passatge Gaspar de Portolà, 1 - Tel. 44 53 30  
BALAGUER

càrrec de la Dra. Àngels Trasserra, directora del Pla Integral de la Gent Gran. Les quatre conferències que seguiran durant els mesos de març, abril, maig i juny es realitzaran al Casal d'Avis de Balaguer a les 18.00h. La segona conferència, el dia 27 de març serà a càrrec de Mn. Fermín Tomàs i Martí, membre del moviment «Vida creixent». El 24 d'abril, el Sr. Joan Viñas, locutor de ràdio i Director de l'Àmbit d'Investigació i Difusió Maria Corral, ens parlarà de la joia comunicativa de la gent gran. El 29 de maig la conferència tractarà sobre l'avi i la família i serà a càrrec de l'estimat Dr. Lluís Folch i Camarasa, president de la Societat Catalana de Pedagogia. Per finalitzar les conferències la Dra. Mercedes Esteban, logopeda i diplomada en psicologia, ens parlarà sobre l'ancianitat, una nova situació de plenitud. Aquesta última conferència serà el dia 12 de juny. Tancarà el cicle la Delegada de Benestar Social a Lleida, la Sra. Teresa Ribes. Després de cada conferència s'oferirà un aperitiu a tots els assistents.

Els ancians formen part d'un ampli sector social. Les

variables demogràfiques posen de manifest que l'any 2000 l'índex de la vellesa augmentarà a escales molt elevades. Per tant, ens trobem davant d'un grup de persones amb una forta incidència en la societat. Aquesta societat ha de fer un gran esforç per a situar el rol de l'ancià en la dinàmica de l'ecologia social, i saber canalitzar les potències pròpies d'aquesta edat que constitueix en sí mateixa un període prou vàlid en sí mateix. Al llarg de la història, els ancians han aportat molta riquesa en el transcurs de la seva vida pels seus llargs anys viscuts.

És un deure ètic fomentar l'impuls dinàmic i creatiu dels ancians, i orientar-los al servei del bé propi i de la societat, la qual ha de rebre joiosament i solidària el cúmul de les seves experiències, dels qui són peoners. La societat ha de saber rebre aquest vi fresc i joios del potencial sorprenent de creativitat que tenen els ancians. Ells, malgrat les seves arrugues i encara que semblin àrids deserts, poden amagar en el subsòl de la seva existència bosses d'energia fecunda i útil per a la seva societat ●



Laboratori  
**Dr. M. PERMIQUEL i LLUCH**  
Metge  
Especialista d'Anàlisis Clíniques

Col·laborador de: ASISA / MEDYTEC / PREVIASA

**HORARI DE PRESA DE MOSTRES: Diària de 9h. a 11,30h.  
i DISSABTES MATÍ**

C/. Dr. Fleming, 19 • Tel. 44 66 99 • 25600 **BALAGUER**  
Avda. Alcalde Porqueres, 2 • Tel. 23 94 85 • 25008 **LLEIDA**

ALÈRGIA  
BIOQUÍMICA  
HEMATOLOGIA  
BACTERIOLOGIA  
HORMONES  
IMMUNOSEROLOGIA

# El degoteig de la sang

Pere Esteve i Yusta

Sembla una paradoxa el comprovar que vivint en una democràcia i gaudint d'un estat de dret, tot fa pensar que hauríem de viure en una llibertat total, de pensament i expressió, i per altra part ens puguem trobar, que tots aquests avançats són una utopia i que actualment al nostre país aquests drets, tan cobdiciats en una altra època, avui són trepitjats per una banda d'assassins que encobrint-se sota un nacionalisme mal entès, maten d'una forma indiscriminada tant a persones adultes com a criatures innocents.

Dintre de la meua impotència i davant d'aquests fets, moltes vegades em pregunto, si és que de tan sentir pels mitjans de comunicació els atemptats d'ETA ens estem acostumant al degoteig continu de sang sense donar-li la importància que té, o pel contrari veritablement ens adonem de la gran tragèdia que això representa i arribem a pensar que hi ha quelcom al nostre sistema democràtic que no funciona, o si més no caldria modificar.

És del tot preocupant el comprovar com 80.000 «persones» al país vasco fan una manifestació a favor d'ETA cridant eslògans que són una provocació total a la democràcia, i una apologia al terrorisme, i poso entre cometes la paraula persones perquè no els hi puc trobar cap qualificatiu que es pugui escriure i no caure en paraules grolleres.

Un altre fet lamentable és la postura del govern de la nació en referència a les indemnitzacions, una postura del tot il·lògica donat que el conveni Europeu sobre les indemnitzacions a les víctimes del terrorisme i delictes violents, s'apliquen a tota l'Europa comunitària, amb l'excepció d'Espanya, Grècia i Portugal a on existeix un buit legal (quina vergonya).

Per altra banda el president de la junta autonòmica de Madrid el socialista Joaquin Leguina, contestant a uns periodistes sobre la manifestació d'unes set mil persones demanant la pena de mort pels terroristes, després de l'últim atemptat a Madrid, es va despenjar tot dient «que en ningún caso la muerte, ya que las cárceles están dando muy buen resultado».

No voldria entrar a analitzar aquesta resposta, ja que el meu parer sobre aquest tema ja el vaig donar en un altre article en aquest mateix mitjà al mes de maig de 1989, i la meua actitud sobre l'implantació de la pena de mort, no ha variat gens ni mica, i parlar del tema de les persones, crec que no val la pena ni comentar-ho doncs de tots és conegut l'estat actual del món penitenciari al nostre país a on cada dia hi ha més fugues de presos, i a on la



**DISTRIBUIDOR**  Industrial Química Parrot, s.a.

**Pintures - Moquetes - Paper Pintat**

C/ Girona, 10 baixos Tel. 44 87 09 25600 BALAGUER

commutació de les penes per la llibertat condicional està a l'ordre del dia.

També hi ha un altre aspecte sobre el terrorisme que practica ETA el qual m'ha impactat enormement, i és la postura de l'església catòlica, o si més no, l'església vasca, quan per veu de Monsenyor Pagola, Vicari General de Sant Sebastian diu «Los terroristas

no solo son una banda de criminales, porque hay que tener en cuenta sus fines políticos». Després d'aquesta macabra expressió només restaria dir AMÉN.

I és que aquest tipus de declaracions moltes vegades me fan dubtar si veritablement aquests senyors són els veritaders representats de Crist sobre la terra ●

## Consells al conductor

Rosa M. Segué Llovet -Agent d'Assegurances-

### Alcohol i volant

Segons l'article 12.2 de la nova llei de trànsit i seguretat vial de l'abril de 1991, tot conductor té l'obligació de sotmetre's a les proves per a la detecció d'alcohol o drogues si un agent els ho demana. Alhora també, qualsevol usuari implicat en un accident, pot ser obligat a fer la prova d'alcoholèmia.

En primer lloc s'ha de tenir en compte que està prohibit conduir amb una taxa d'alcohol a la sang superior a 0'8 gr. per 1.000 cc de sang.

Conduir embriagat està considerat una infracció greu i la sanció va des de 20.000 a 50.000 Ptes. També pot comportar la retirada del carnet de conduir per tres mesos, la immobilització del vehicle o la

seua retirada al dipòsit.

Cal assenyalar també, com aspecte molt important, que les companyies d'assegurances en cas d'accident amb el resultat positiu del test d'alcoholèmia, en molts casos, rebutgen fer-se càrrec del sinistre.

Un costum exemplar de comportament, és el que s'aplica a països com Alemanya o Suècia. Aquest costum, aplicable quan se surt de nit amb colla, consisteix a escollir conjuntament el conductor de la nit. Aquesta persona no beurrà res d'alcohol en tota la nit i serà el responsable de dur als seus companys, que d'aquesta manera no hauran de patir per infringir cap article de la Llei de Seguretat Vial ●



GOND • PERRUQUERIA • NOME

Virgi Castel

Dipòsit: 25 • Tel. 44 79 20 • BALAGUER

**groc**  
REVISTA QUINZENAL  
INFORMACIÓ I SERVEIS

Balaguer, Belcaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Gerb, La Ràpita, La Sentiu, Menàrguens, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Termens i Vallfogona de Balaguer

FRUITES I VERDURES  
**ALEJANDRO COLOMER IGNÉS**  
 'Cal Valencià'  
**Venda al Major i Menor**  
**Servei Hosteleria**  
 C/ Girona, 9 Tel. 45 04 39 part. 44 88 79 BALAGUER

## No a l'escepticisme

Andreu Trilla i Cudós

I diem no, a l'escepticisme - el nostre escepticisme - la resignació davant la realitat de la vida que és difícil i dura, el sentiment de derrota que pensa que no es pot fer res i més val no atabalar-s'hi.

No als fals "realisme" que ens porta a mirar només per nosaltres mateixos i a buscar la seguretat per damunt de tot. Volem dir no a aquest fals realisme tal com Jesús hi digué no, tal com Jesús no va buscar la seguretat i la tranquil·litat fàcil sinó que es llança a acceptar el risc, i el risc de la creu.

Nosaltres diem no a tot això. I nosaltres volem anar endavant. I mirem al nostre voltant i veiem que també hi ha molta gent que vol anar, i va, endavant.

La realitat del Tercer Món, els senyals de solidaritat i fraternitat en el dolor i la pobresa que allà viuen, la gent que allà actua (tant gent cristiana, com cristians laics, religiosos i religioses, capellans, bisbes) la gent que també des d'aquí va allà a oferir la seva col·laboració...

I també les accions de solidaritat forta, absolutament entregada, que es donen entre nosaltres, en el nostre país: tot

el que significa, deixar-ho tot i posar la pròpia vida al servei del qui més necessita una mà generosa que se li acosti. Les accions de solidaritat forta, que signifiquen deixar-ho tot, i les accions i actituds de fraternitat més quotidiana, a tants nivells diferents, i amb tantes i tantes possibilitats de totes mides.

I encara també, els grans models, els històrics profètics models de fraternitat, començant pel primer de tots, Jesús de Natzaret, el Fill de Déu, el que és per a tots els creients el camí. I continuant, per exemple, amb Francesc d'Assís, que ho va donar tot i es va despullar de tot. O si voleu, amb Martí de Tours, que no ho va donar tot, que va donar a un pobre només la meitat de la seva capa que duia, perquè ell també tenia fred.

Nosaltres, estimulats, animats per tot això, ens volem preguntar què fem nosaltres, què podem fer perquè reneixi l'amor que ens manca i creixi en nosaltres mateixos, i en l'Església, i en la nostra societat, la fraternitat ●

## Breus (3)

per Joan Borda

Ell és fill de la ciutat; fill de família bona. Ell és sensible, ambigu..., un pèl neguitós. Ell és amant de la bohèmia. Ell és periodista i poeta, o perdedor i periodista, estrictament. Ell és el company de referències; un company del batxillerat. Ell és l'universitari forçat. Llibreter i galerista. Ell és el que m'ha defugit; el tot esporàdic... Ell és la meua constant.

Ell és l'aglutinant. Ell és el que em provoca les tensions. Jo sé que m'admira; m'admet. Ell mai respondria una sola de les cartes que jo li faig. Caçador d'uns alts (altres) designis. Ell i jo sentim diferent (els dos ho sabem). Ell és el company d'habitació. Ell és el trobador de València. Ell és el meu incert, el secret..., el meu estimat C ●

## Gràcies!

Josep Morros i Castelltort

La notícia em va sorprendre: "La Carme Vidal tanca el Parvulari" Després va venir la confirmació de boca de la mateixa Carme: -Josep, les coses van així. Han estat molts anys de servei a Balaguer. Les circumstàncies, però, ens obliguen a prendre aquesta decisió.

Des d'un punt de vista professional, de persona que està preocupada per l'educació dels infants, una notícia d'aquest tipus l'afecta, m'afecta. La tasca dels educadors té ara més importància que mai. Així de simple. Un dels llocs on es pot fer l'esforç -sovint poc reconegut- per a guarir les nafres de la nostra societat és a l'escola. Quantes llavors sembrades, Carme! No ha estat endebades la teua tasca i la de les teves companyes.

L'educació és una llavor. Un projecte de planta. A vegades la gent ho troba absurd perquè mai no hem vist la planta sencera en contemplar aquesta llavor, ni tan sols no sabem com serà... Només podem endevinar-ho. Només podem esperar que la llavor broti, creure que serà una transfiguració d'allò que ja tenim ara, saber que haurà de ser una plenitud amorosa més endavant.

Malgrat tot, quina tasca més gran. Si tots recordéssim que hem estat una llavor plantada, regada i cuidada amb amor per mestres, per professionals de l'educació, no romandriem indiferents davant el fet del tancament d'una escola.

És aconsoador, tanmateix, de saber que heu obert una nova via en el camp educatiu a Balaguer, una Escola Maternal. Penso que, en aquest cas, és ben veritat aquella frase de Nietzsche: "Qui disposa d'un 'perquè' per viure és capaç de suportar gairebé qualsevol 'com'".

El vostre 'perquè' és l'educació -i ben feta, n'hi ha testimonis- . Desitjo que el vostre 'com' sigui encara millor.

Gràcies per la vostra tasca, i ànims en aquesta nova singladura ●

● El seu centre òptic ●

**OPTICA**  
**BALAGUER**

1982 1992  
**10 ANIVERSARI**

c/ Sant Lluís, 1  
 telèfon 44 57 18  
 25600 BALAGUER

**PROMOCIONS ESPECIALS**

AUDÍFONS  
**17 % de.**  
 REVISIÓ AUDIOMÈTRICA  
**GRATUÏTA**

ULLERES DE SOL  
 a partir de **1.000 ptes.**

Promoció vàlida durant els mesos de febrer, març, abril, maig i juny del 92



**BAR FLEMING**  
Dr. Fleming, 36  
Tel. 44 69 32  
**BALAGUER**

## Vè Campionat de Billar Americà

Classificació actual del Vè Campionat de Billar Americà que es celebra al Bar Fleming de Balaguer.

LLOC	NOM	PUNTS	JORNADES
1	P. ESTRUCH	24	15
2	F. MUÑOZ	22	17
3	M. GOMEZ	21	14
4	C. GUARDIA	21	16
5	M. CALVEIRO	17	15
6	M. CLAVEROL	17	11
7	X. ESTRUCH	16	15
8	J. RODES	15	11
9	A. ALBURQUERQUE	14	9
10	P. ESTRUCH JR.	14	15
11	X. PERERA	14	16
12	R. RUBIES	14	17
13	J. MONTOLIU	13	16
14	A. ROMERA	13	12
15	J. TUGUES	12	11
16	E. CALVIS	12	15
17	J. JOU	11	10
18	J.C. NOGUEIRA	10	12
19	J.M. AUBETS	9	10
20	A. ALARCON	8	14
21	X. DONAIRE	8	12

## Intoxicació i al.lèrgia

M<sup>a</sup> Dolors Farreny

L'al.lèrgia denominada també intolerància, és l'estat d'una persona, l'organisme de la qual, reacciona de forma anormal i exagerada al contacte amb una substància, anomenada al.lèrgica per a l'organisme.

En el camp de la perruqueria, si s'apliqués un mateix tint capil.lar a 100 persones podria passar que una d'aquestes tingues una reacció d'al.lèrgia. Les seves reaccions podrien ser, per exemple: inflamació de la cara amb suors, picors del cuir cabellut..., la resta de les persones podria ser que acceptessin perfectament el tint.

En el cas d'una al.lèrgia el producte en contacte amb l'organisme no és directament responsable de les reaccions i transors provocats, únicament la persona és responsable, perquè reacciona al producte.

Afortunadament la cosmètica capil.lar està molt avançada en aquest camp i poques són les vegades que s'arriba a una al.lèrgia per un tint o tractament en perruqueria ●

## Recull del 1991 i perspectives pel 1992

Rafel Aguilà i Curià

En cloure el darrer any cal recordar un seguit d'esdeveniments tot fent un resum d'allò que sobresurt i es considera més interessant i transcendent vers les més variades i diverses notícies, principalment les emeses pels diferents mitjans de comunicació: premsa, ràdio i televisió.

Cadascun de nosaltres també fem un repàs crític de les nostres pròpies vivències a nivell de treball, celebracions, entorn familiar, etc...

Centrant el tema en el que fa referència a noves idees, suggeriments, invents... voldria fer un breu recull de tot allò que vaig publicar i, alhora donar també una informació que aparegué en el Diari «La Vanguardia» amb data trenta d'Octubre de 1991, la qual manifesta d'una manera oberta i clarificadora el camí per al qual, en un esperit d'afany i superació, pugui desenvolupar una idea que es pretén portar a bon fi.

L'escrit està encapçalat així «**CLUB DE INVENTORES**» «Nace un centro de expertos para ayudar a convertir ideas en dinero». Pel comentari un poc extens exposo el més significatiu:

«La imaginación es inagotable y, según dicen los entendidos, no hay invento pequeño, porque la idea más simple puede originar un gran negocio ¿Sabía Vd, por ejemplo, que el «Tipp-ex» lo inventó una secretaria y lo comercializó una multinacional?».

En nuestro país hay cerca de 25.000 inventores en activo y se registran alrededor de 30.000 patentes al año, pero solo se materializan el 3%.

«El camino normal de que el inventor vaya directamente al industrial no funciona», asegura D. Manuel Matellán, abogado, periodista y director de CLUB DE INVENTORES, «Es muy difícil -añade- ser a la vez inventor, promotor, manager, financiero y empresario». Por

ello el CLUB DE INVENTORES, un colectivo presidido por Miguel Durán, director general de la ONCE, ha puesto recientemente en marcha el Centro de Desarrollo de Innovaciones...

Doncs bé, vaigi aquesta informació a qui li pugui interessar.

Classificant en un ordre de prioritat i de més interès les idees anunciades fins ara cal destacar:

1. Sabates mecàniques que alleugeren el caminar quan ho desitgem i a la vegada donen calor als peus.
2. Control a voluntat de la llum solar per reflexió nocturna.
3. Cotxe cangur dissenyat per evitar congestió de tràfic i pol.lució.
4. Regadiu en zones desèrtiques per sistema evaporació-Liquidació.
5. Pujada d'aigua per decantació inclinada.
6. Recollida de cereals caiguts a terra per l'acció de vents i pedregades.
7. Construcció de naus sense parets, vigues i teulades convencionals.
8. Tassa de WC que elimina tots els olors.
9. Vehicle d'una sola roda la qual, per dins es dirigida per un mateix.
10. Para-sol amb micro-humitat controlada.
11. Camp magnètic en zones



**JUV & JOU**  
PINTOR  
LACATS I VERNISSATS  
(portes, mobles, fusteria)  
RETOLACIÓ  
TALLER: SANT DIEGO  
DE CALIFORNIA, 13/15  
TEL. 445198 / 445159. BALAGUER  
*Pintura en General*



esportives per control jugades polèmiques.

12. Navegació marítima «Sistema caracola»

13. Aparell de pelar fruita sense tocar-la amb les mans.

14. Seient plegable portàtil que actua també com a defensa personal.

15. Barret personal menys pesat que l'aire.

16. Pistó central en tractor amb un gir de 180°.

I ofereixo també com a noves idees aquest any:

o) «Boquilla reguladora» per a fumadors.

p) Aparell controlador per a la posta d'ous en gallines.

q) Catalitzadors en xemeneies tipus paraigües.

r) Encofrats de cara vista per a la construcció.

s) Idioma universal «sistema numèric»

Per acabar avui voldria destacar que les idees per molt diverses i variades que siguin, també recolzen el sentir-se un xic poètic dins la vida quotidiana, aspecte ja manifestat en alguns escrits anteriors ●

## Inversions a Balaguer?

Miquel Serra

Fa unes setmanes apareixia a la premsa el compromís per part de la Generalitat, anunciat pel Sr. Borràs, alcalde de la ciutat, que s'invertiria en obres en el nostre municipi diverses quantitats de milions durant els anys 93, 94 i 95. Vista la «notícia» a primer cop d'ull semblava que podia ser certa. Exercint però, la més elemental pràctica derivada del criteri i seny que a tothom se li suposa, hom s'adona de la immensa barrabassada que el Sr. Borràs sense cap mena de vergonya ens va voler encolorar.

Per què? Primordialment perquè cap alt càrrec del govern de la Generalitat pot adquirir el compromís formal, per escrit i signat degudament, d'invertir uns determinats pressupostos per anys vinents ja que, en primer lloc, els pressupostos s'aproven anualitat

per anualitat, i tots sabem que fins ara, lògicament, només estan aprovats els de l'any 92, i en segon lloc, i encara més important, perquè estem a tan sols uns dies vista d'unes eleccions que, tant si guanyen uns com uns altres, segurament hi haurà canvis de consellers i de directors generals.

Per què doncs el senyor Borràs ens vol enganyar? Hem de suposar que és perquè creu que el poble de Balaguer és menor d'edat i que no pensa. Tot el que ha dit és purament propaganda de la més barata a similitud de la que ens va fer durant la campanya electoral municipal i que tant desencis està portant a molts dels ciutadans de Balaguer que el van votar.

I si no és així, per què no demostra fefaentment per escrit i signat pels responsables corresponents el que ens ha dit? Per què no diu clarament que la realització d'un hospital a Balaguer, anunciat pomposament, és una enganyifa i una hipocresia? Es farà el tercer pont a Balaguer tal i com està previst a la planificació urbanística de la ciutat? Serà Balaguer una ciutat més neta, més ordenada i amb els serveis municipals de vigilància policial, culturals, esportius, etc. més eficients? Ja ho veurem. Per ara res de res ●

# EMMARCACIONS

al c/. Sant Jaume, 17

Servei d'emmarcat ràpid

Més de 400 motlures per escollir

## BERGÈ

sant jaume, 17 • tel. 44 55 84 • 25600 Balaguer

## Renovacions del D.N.I

Marcel Bergé

A partir del dia 3 de març es procedirà a la renovació del D.N.I. a Balaguer d'una manera regular el primer i tercer dimarts de cada mes.

L'interessat en renovar el seu D.N.I. haurà de seguir els següents passos:

- Adquirir a l'estanc o Comissaria de policia, un imprès de sol·licitud i omplir-ho.
- Fer una fotocòpia del D.N.I. vell.
- Entregar a l'Ajuntament de Balaguer l'imprès i la fotocòpia.

novació i segon l'acte de renovació pròpiament dit.

Les fotografies s'entregaran alhora de fer la renovació.

El model del carnet varia i per tant les fotografies fetes abans de l'onze de novembre de 1991 (dia d'implantació del nou D.N.I. a Lleida) no són les adients ●

**EXEMPLE**  
Tothom que entregui la sol·licitud abans del dia 3 de març (primer dimarts del mes), podrà fer la renovació el dia 17 de març (tercer dimarts del mes), i així successivament.

Queda patent que ara la renovació cal fer-la en dos fases: primer sol·licitar la re-

### CONSTRUCCIONS

## LA PLANA

Stat. Coop. Cat. Ltda.

Dr. Fleming, 21  
Telèfon 44 64 54

25600 BALAGUER  
(Lleida)

### ARTS GRÀFIQUES

## BALAGUER, S.A.

Folis per a impressores  
Participacions de boda  
Disseny Gràfic  
Impresos Comercials i Publicitaris  
Revistes  
Targes de visita i comercials  
Fotocòpies

C/ Sant crist, 17 - Tel. 44 77 03  
25600 BALAGUER

## Això s'ha acabat

Pep Becaire i Balagueró

Els BB SIN SED han tancat la temporada amb un dels concerts més potents. La nit s'ho valia: presentació del disc d'enguany «Casa doce», canvis en la formació -nou guitarra,



BB SIN SED • Foto: Armengol

teclista i veus-, canvi en el tipus de música, i cloenda de la programació que la sala UBBE havia preparat per aquest hivern.

El concert no va començar massa bé, els problemes de so -què deu tenir aquesta sala?, es van fer presents des del primer moment: primer que s'aturava el so dels altaveus de la banda dreta, després que se li va rebel·lar la guitarra al solista, i ell no parava de tocar aquest o aquell fillet... els BB però van saber estar al nivell del que tots podem esperar d'una banda de la seva

categoria, força soroll i què duri. El canvi de guitarra, -han posat en el seu lloc un veritable home orquestra-, ha portat al grup una qualitat impensable, el nou component del BB SIN SED és una peça insubstituïble en la nova formació, a part de tocar tots

els instruments que abans us comentava, aporta una marxa al grup i una guitarra acústica que mereix comentar a part. El dubte que em quedava a l'arribar al concert era si el so dels discs anteriors es mantindria en el directe d'enguany, o bé si els haurien adaptat al so de l'últim LP. La resposta és inapel·lable tot sona igual de bé, tant com el darrer disc, que no hauríeu de deixar escapar.

Del concert dels TIJUANA IN BLUE, un parell de comentaris: va ésser una passada, en tots els aspectes. La feina que fan aquesta gent és impensable en qualsevol altre tipus de música, la «peña» s'acalenta de valent i balla, i trenca tot el

que se'ls posa al davant. Personalment no és l'ambient que prefereixo, però el respecte i l'entenc. Musicalment, la tralla de la formació és brutal, el bateria -una màquina-, és el pilar bàsic de l'espectacle, les guitarres omplen els temes amb distorsió al màxim, i el cantant dona la cara, glop a glop.

Els concerts de l'hivern s'han acabat, el teatre municipal agafa el relleu a cop de subvenció, esperem que de cara a la primavera n'hi hagi per a tots, i que puguem escoltar els «concerts municipals».

Fins una altra, SALUT i FORÇA ●

## RIZO'S: La professionalitat en perruqueria

Imma Salud Rocaspana

És el tercer any consecutiu que vaig a Madrid a realitzar uns cursos de perfeccionament de tallats i d'actualitat en tots els temes referents a la perruqueria. Aquest curs etl'imparteixen els creadors de la firma Alfonso Martínez i Daniel Sánchez, professionals de reconeguda capacitat artística que són actualment el més avançat en l'ensenyament d'aquest bonic ofici del que ells encara creuen que la seva base n'és la professionalitat.

Connecteu amb RIZO'S i os tralladaran a aquest univers estel·lètic per ells creat. En aquesta difícil època de transvas europeu són de les poques coses capaces de fer sorgir en tu, un brot d'entusiasme per l'imatge i la il·lusió per la professió.

Jo diria que el seu estil en perruqueria està marcat per la naturalitat. El seu sistema d'ensenyament és el següent: Durant el matí, el professor realitza treballs en directe sobre diferents models indicant tot tipus de detalls i explicacions. Per la tarda, cada cursillista disposa d'una model de cabell llarg per tal de realitzar els diferents estils que el professor ha fet al matí.

RIZO'S imparteix una tècnica i a través d'ella s'expressa la moda. La novetat de 1992 en quant al color dels cabells, destaquen els marrons i vermells vi, així com els rizats que faran furor aquest any. En quant als tallats, s'hi veu la continuïtat d'una dona molt femenina.

El secret del seu èxit és la vocació, formació, entrega, treball, dedicació i entusiasme; sis paraules que sintetitzen el seu fer ●

### PERRUQUERIA NOU STYLE SALUD

*Pentinats actualitzats i de moda*

### QUIROMASSATGE TERAPÈUTIC

DIPLOMADA A. Salut

Circulatori • Esportiu • Cel·lulític • Quiromassatge cefàlic i de raquis  
Recuperació funcional del sistema muscular  
Mal d'esquena (cifosis, escoliosis, lordosis)

C/. Sant Crist, 30-32, baixos • Tel. 44 83 74 • BALAGUER

## A partir d'aquest mes de febrer

**CYAN**  
GRAF  
impresma

passarà a dir-se

IMPRESMA


GUIU

Carrer Sant Lluís, 16 - Tel. i Fax 45 03 14

BALAGUER

# VIDEO SHOPS

Video Club  
**SNOOPY**



C/ Barcelona, 26

**MISTER**  
VIDEO



Pg. de l'Estació, 32 Tel. 44 56 11

**VIDEO**  
**CARLOS**



C/ Sanahuja, 1 Tel. 44 57 15

... de pel·lícula.



Avda. Pere III Tel. 44 74 60

## LES 20 PEL·LÍCULES MÉS LLOGADES

An.	Act.	Títols	Vots
1	1	DEPREDADOR 2	64
2	2	ROBIN HOOD PRINCIPE DE LOS LADRONES	59
6	3	DURMIENDO CON SU ENEMIGO	53
3	4	DELTA FORCE II	53
12	5	POLI DE GUARDERIA	51
5	6	EL SEÑOR DE LAS BESTIAS 2	48
7	7	CODIGO AZUL	44
4	8	MIRA QUIEN HABLE TAMBIEN	44
8	9	ACCION JUDICIAL	39
14	10	EL PADRINO III	35
9	11	LOS DRAY	32
13	12	EL PRINCIPIANTE	32
10	13	LA CASA RUSIA	31
11	14	EL MISTERIO DE VOLN BULOW	30
-	15	TRES HOMBRES Y UNA PEQUENA DAMA	28
17	16	GAME OVER - SE ACABO EL JUEGO	27
15	17	MISERY	26
16	18	KARATE KIMURA III	26
-	19	DELTA FORCE III	26
-	20	FUNNY BABY	24

## LES 20 PEL·LÍCULES MÉS LLOGADES

**J.C. CASTELLANOS**  
REPARACIONS

FONTANERIA  
INSTAL·LACIONS D'AIGUA  
BOMBES D'AIGUA BAIXA PRESSIÓ  
CALEFACCIONS  
SOLDADURES OXI-ACETILÉ  
AL·LEACIONS DE COURE I BRONZE

C/. Barcelona, 26 • Tel. 44 78 34 • 25600 BALAGUER (Lleida)

## ROCKETEER

Dir.: Joe Johnston.

Int.: Bill Campbell, Jennifer Connelly, Timothy Alan Arkin. USA, 1991.

Película de aventuras clásica con el chico bueno (Bill Campbell), enamorada desde la infancia de una bella chica (Jennifer Connelly) que, a su vez, pierde los papeles por el villano de la función (Timothy Dalton). Parece un argumento típico, pero el film no lo es. Esta producción está basada en el famoso cómic creado por Dave Stevens. Dirigida por Joe Johnston ("Cariño..., he encogido a los niños"), con un pulso que recuerda films de súper héroes como "Supermán", "Batman", "Dick Tracy" o "Es hombre araña", por citar sólo unos cuantos ejemplos, el final de la película contiene una escena memorable, el enfrentamiento definitivo entre el bu-bueno y el malo-malo, observado por la chica, en un zepelín.



## LE LLAMAN BODHI

Dir.: Kathryn Bigelow.

Int.: Patrick Swayze, Keany Reeves, Gary Buysey, USA, 1991

Kathryn Bigelow, casada con James ("Terminator") Cameron hasta que este se unió sentimentalmente a Linda Hamilton (la chica dura de "Terminator 2. El juicio final") ya sorprendió positivamente con "Cero azul", un thriller protagonizado por Jamie Lee Curtis. Para "Le llaman Bodhi", cuarto en la filmografía, utilizó como protagonistas a Patrick Swayze y Keany Reeves. El film cuenta las peripecias de un policía que se sumerge en una banda de criminales, singularmente denominada de Los Ex Presidentes, para obtener las pruebas suficientes como para encerrar a estos de por vida en la cárcel. Pero el policía (Reeves) no contaba con la fuerte personalidad de jefe de la banda (Swayze), Bodhi.



## FX2, ILUSIONES MORTALES

Dir.: Richar Franklin.

Int.: Bryan Brown, Brian Dennehy, Rachel Ticotin. USA, 1992.

Bryan Brown ("Juramento de sangre") y Brian Dennehy ("Acorralado") protagonizan, como ya hicieron en la original (ya que se trata de la secuela de "Efectos mortales"), esta película de acción donde un genio de los efectos especiales cinematográficos (Brown) vuelve a colaborar con la ley para resolver un asesinato. Ahora, será este el que pida ayuda al ex policía (Dennehy) ya que todo no ha ido tal y como esperaba. Richard Franklin, realizador de la serie televisiva "La bella y la bestia" y de "Psicosis 2. El regreso de Norman", ha sido el encargado de dirigirla y Eric Allard es el responsable de los FX.



*Ja en el vostre  
video club*

Es ven PEUGEOT 205, 2 anys. Impecable. Interessats trucar a TALLERS GEA. Tel. 44 50 24.

**PARKING.** Es lloga. Interessats trucar als tels. 44 59 53 o al 45 00 66. Preguntar pel sr. Josep.

Es fan traduccions d'anglès. Interessats trucar al Telèfon 44 53 57. preguntar per Toni.

Es traspasa botiga en funcionament per no poder atendre. Zona comercial C/ Sant Crist. Interessats trucar al Telèfon 44 68 10.

**VEHICLES D'OCASIÓ.**  
Tots els models i preus. TALLERS GEA. Urgell, 63. Tel. 44 50 24.

Es ven menjador color pi, rentaplats i cuina de butà. Interessats trucar al Tel. 44 67 75

Es traspasa botiga de roba per no poder atendre. Immillorable situació. Interessats trucar al telèfon 45 05 55. Horari d'oficina.

Se vende casa de dos plantas (Almacen y vivienda) con gran terraza en el HOSTAL NOU. Interessados pasar la c/ Sant Jordi, 4 HOSTAL NOU o llamar al Tel. 44 74 28. Tambien se vende cafetera de dos brazos, un congelador y un frigorífico-botellero. Razón. Tel. 44 74 28.

Es ven casc de motocicleta BIEFFE homologat. Talla petita. Gris metalitzat amb ratlles blanques i blaves. Interessats trucar al 44 82 73. 3.500 ptes. Preguntar per Sisco.

Es lloguen locals comercials de 60 i 120m<sup>2</sup>, costat passeig. Raó telèfon 44 55 51.

Es necessita persona (noi o noia) de 16-17 anys per treball d'Arts Gràfiques. Interessats passar per DOSSIER P&M. C/ Barcelona, 31. Baixos.

**La Noquera**  
LIMPIEZAS

LIMPIEZA DE  
CRISTALES, EDIFICIOS, BANCOS, OFICINAS,  
COLEGIOS, LOCALES COMERCIALES,  
LIMPIEZAS FIN DE OBRA

Sant Diego de California, 11  
Tel. 44 88 30 BALAGUER

Es donen classes de repàs (amb experiència). Hivern i estiu. Horari a vonvenir (diurn i nocturn). Transport per a pobles del voltant de Balaguer (mínim 5 persones). interessats trucar al tel. 44 58 89 de 6 a 8'30h.

Es ven motocultor articulat LOMBARDINI 4x4, direcció assistida. 200.000 pts. Raó telèfon 44 54 07.

Se vende mesa y sillón de oficina. Interessados llamar al Tel. 44 54 99.

**OCASIÓN.** Se traspasa negocio en Balaguer. Para más información llamar al Telèfon 44 70 30 de 14 h. a 17 h. i de 20 h. a 22 h.

Es ven pis semi-amoblat 100m<sup>2</sup>, 3 habitacions, sala d'estar, bany i cuina. Al carrer Sant Crist, cantonada Sant Lluís. Amb ascensor. Tel 61 04 50 a partir de les 9 del vespre.

Es ven 2 sofas de conjunt, un de tres places i l'altre de dos. Semi-nou. interessats trucar al migdia o a la nit al Tel. 44 69 64.

Es precisen senyores o senyoretetes per a treball a hores lliures en el camp de la cosmètica. Interessades trucar al Tel. 44 87 47, només a les nits.

Es traspasa botiga de congelats per no poder atendre al C/. Barcelona. Interessats trucar als Telèfons 44 81 22 o al 45 02 87.

# PER ANUNCIS EN AQUESTA SECCIÓ

dirigir-se a

**DOSSIER P&M**  
c/. Barcelona, 31 baixos  
**BALAGUER**

**FUNERARIA SANT JOSEP**  
Vda. de José Ruiz  
SERVEI MUNICIPALITZAT  
SERVEI PERMANENT  
C/. La Sentiu, 9 - Tel. 44 54 99

Per una errada de telefònica, el número de telèfon de  
**FUNERARIA SANT JOSEP**  
es troba a nom de  
**CASAS SAEZ, C.**

 A.P.I. Joan Planes Montfort Jacint Verdaguer,  
19 baixos  
**finques planes** BALAGUER  
Tel. 44 79 58

Venda de pisos al c/ Urgell. 120m<sup>2</sup> A.A. a partir de 8.250.000.  
Venda de pis a Valldogona de Balaguer. 6.500.000.  
Traspàs de perfumeria a Balaguer. 4.000.000 S.M.  
Venda de parcel·la de 2.000m<sup>2</sup> a la ctra. de Menàrguens. 800.000 ptes.  
Venda de xalet al Club Segre de Gerp.  
Venda de pis al Pere III  
Magatzem de 513 m<sup>2</sup>. Aigua, llum i desaigua. Venda: 4.500.000. Lloguer: 30.000.  
Venda de granges de vedells i porcs  
Es lloguen magatzems a diversos punts de Balaguer

Venda de parcel·la a la Ctra. de Castelló.  
Venda de patis al C/ Barcelona i C/ Urgell  
Venda de pisos de 1a. qualitat a partir de 120 m<sup>2</sup> a Belcaire d'Urgell. A partir de 6.700.000  
Venda de casa i terreny, Ctra. Camarasa. 4.500.000. Costat Riu Sió.  
Es lloga magatzem al C/ Barcelona i tenda a la Pl. Mercadal.  
Es lloguen parkings tancats al C/ Barcelona. Venda de parcel·les per a horts.  
Es venen parades al Mercat Comercial de Balaguer.

NOTA: A petició de la nostra clientela necessitem pisos de lloguer

**groc**  
La publicitat més efectiva

# SERVEIS

## HORARI DE TRENS

SORTIDES	TRENS	ARRIBADES	LLEIDA - BALAGUER
08.03	automotor (1)	09.20	07.29 automotor (1) 08.03
10.21	automotor (2)	11.38	09.50 automotor (2) 10.21
14.03	automotor	15.20	13.29 automotor 14.03
21.01	automotor	22.18	15.10 automotor (3) 15.40
<b>BALAGUER - LLEIDA</b>			18.25 automotor (4) 18.55
06.45	automotor (1)	07.15	20.30 automotor 21.01
08.01	automotor	08.31	22.05 automotor (5) 22.35
14.01	automotor	14.31	(1) Circula dies laborables
15.50	automotor (1)	16.20	(2) Circula dies festius
19.11	automotor	19.41	(3) No circula dissabtes, diumenges i festius
19.45	automotor (2)	20.15	(4) Circula diumenges i festius que no coincideixin amb divendres o dissabtes
			(5) Circula dilluns, dimarts, dimecres, dijous i diumenges.

## AUTOBUSOS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	14.06 SOLSONA
06.10	BARCELONA	feiners	dilluns, dimarts, dijous, dissabtes
07.30	TÀRREGA	feiners	14.06 PONS dimecres i divendres
		(enllaç Barcelona)	14.40 TÀRREGA feiners (enllaç Barna)
07.48	LLEIDA	feiners	15.18 LLEIDA feiners (dissabte no)
08.24	LLEIDA	feiners	16.34 SEU D'URGELL diari
09.30	LLEIDA	feiners (Agost no)	(enllaç Puigcerdà)
10.04	SEU D'UR.-PUIGCERDÀ	diari	16.41 OS DE BALAGUER no escolar
10.55	LLEIDA	diumenges	dissabtes i Agost no)
11.40	LLEIDA	Feiners	17.25 LLEIDA diari
		Dissabtes i Agost no	17.40 OS DE BALAGUER escolar
12.15	TÀRREGA	dissabtes	19.47 AGRAMUNT feiners (dissabte no)
13.17	AGRAMUNT	feiners	19.54 BARCELONA diumenges
13.15	OS DE BALAGUER	dissabtes	

## TELÈFONS ÚTILS

BALAGUER	CASTELLÓ DE FARFANYA
AJUNTAMENT 44 52 00	AJUNTAMENT 42 80 07
GUÀRDIA CIVIL 44 53 53	GERP
GUÀRDIA URBANA 44 52 00	TELÈFON PÚBLIC 44 60 99
CONSELL COMARCAL 44 89 33	LA RÀPITA
BOMBERS 44 50 80	TELÈFON PÚBLIC 44 50 18
SERVEI D'URGÈNCIES 44 77 14	MENÀRGUENS
CREU ROJA 44 57 96	AJUNTAMENT 18 02 05
RENFE 44 55 03	CASA DEL METGE 18 02 13
ALSINA GRAELLS 44 54 76	OS DE BALAGUER
TAXIS PÚBLICS 44 50 22	AJUNTAMENT 43 80 04
INSTITUT NACIONAL	METGE 43 80 03
SEGURETAT SOCIAL 44 54 78	A.T.S. 43 80 62
IAMBULATORI 44 60 28	ESCOLES 43 80 61
QUINTA SALUT L'ALIANÇA 44 75 13	RESIDENCIA 43 81 69
DESPATX PARROQUIAL 44 53 42	SANT LLORENÇ
I.N.E.M 44 53 16	AJUNTAMENT 42 00 03
FUNERARIA SANT JOSEP 44 54 99	ESCOLA DE NATURA
	L'ARC DE S. MARTÍ
FUNERARIA PERE BUCHACA 44 67 72	LA SENTIU
CORREOS 44 58 26	AJUNTAMENT 42 50 87
GROC 44 82 73	CASA DEL METGE 42 40 58
DOSSIER 44 82 73	TÈRMENS
BELLCAIRE D'URGELL	AJUNTAMENT 18 00 10 - 18 00 41
AJUNTAMENT 58 60 05	VALLFOGONA DE BALAGUER
DISPENSARI MÈDIC 58 62 49	AJUNTAMENT 43 20 08
GUÀRDIA CIVIL 58 60 16	CASA DEL METGE 43 20 55
CAMARASA	TELÈFON PÚBLIC 43 20 02
AJUNTAMENT 42 00 09	
GUÀRDIA CIVIL 42 00 08	

## FARMÀCIES

BALAGUER	CAMARASA
FARMÀCIA BESCÓS	GASPAR OSPITAL
C/ Sant Lluís, 6	Sant Maria, 8
FARMÀCIA ALDÀVÓ	CASTELLÓ DE FARFANYA
Pg de l'Estació, 10	ARASA PLA, G.
FARMÀCIA PUIG	Sant Antoni, 24
Sant Jaume, 2	OS DE BALAGUER
FARMÀCIA SALA	MELER BROSED, RAUL
Plç Mercadal, 38	Sant Antoni, 6
BELLCAIRE D'URGELL	VALLFOGONA DE BALAGUER
CLAVER VILLUENDAS	AIGUABELLA ALENTA, G.
Avg. 11 setembre, 160	Major, 7
	43 21 51

# ESTUDI FOTOGRAFIC

## BERGÈ

sant lluis, 2 cantonada urgell • Tel. 45 07 06

## PROGRAMACIÓ DE RÀDIO BALAGUER

Ràdio Balaguer emet de dilluns a dissabte de 2/4 de 9 del matí a 11 de la nit, a excepció dels dimecres, que l'emissió es perllonga fins a la 1 de la matinada. A més dels informatius de producció pròpia a 2/4 de 2 del migdia i a 2/4 de 8 del vespre, es fan connexions amb els informatius de Catalunya Ràdio a les 10 i les 12 del matí i a les 4 i a les 6 de la trfda. Les hores de programació no especificades es realitza ràdio fórmula, és a dir, música amb comentaris d'un locutor.

Informatiu de caire Local i comarcal, de dilluns a divendres, a 2/4 de 2 i a 2/4 de 8 del vespre.

### D I L L U N S

De 2/4 de 9 a les 9 del vespre **RÀDIO ESPORT**. Informació esportiva del cap de setmana, local i comarcal.

De 9 a 10 de la nit, **CONVERSOS DE NIT**. Música per al record, amb participació dels oients.

De 10 a 12 de la nit, **LA TASCA D'EN PEP**. Contingut musical de reflexió nacionalista.

### D I M A R T S

De 9 a 10 de la nit, **CONVERSES DE NIT**.

De 10 a 11 de la nit, **LA RENTADORA**, la tertúlia higiènica a tres veus.

### D I M E C R E S

De 2/4 d'11 a les 11 del matí, **LI SONA?** Concurs.

D'11 a 12 del matí, **L'HORA MÀGICA**. Programa de vidència amb consultori.

De 4 a 6 de la tarda, **LA VEU DELS ANYS**. Programa de la secció de cultura del casal d'avis de Balaguer.

De 9 a 10 de la nit, **CONVERSES DE NIT**.

De 10 a 11 de la nit, **ESTUDI EN BLUES**, musical dedicat al jazz.

De 11 a 1 de la nit, **LA VACA QUE RIU** Informatiu musical.

### D I J O U S

De 9 a 10 de la nit, **CONVERSOS DE NIT**.

De 10 a 11 de la nit, **BONA NIT**, musical tranquil.

### D I V E N D R E S

De 6 a 7 de la tarda, **LA RÀDIO AL NOSTRE ABAST**. Programa realitzat per les escoles de la ciutat.

A 3/4 de 8 del vespre, **PISTA BLANCA**. Informatiu de neu.

De 9 a 11 de la nit, **CÒCTEL A LA CARTA**. Musical.

### D I S S A B T E

De 3 a 4 de la tarda, **L'HORA DEL CAFÈ**. Programa musical.

De 7 a 9 del vespre, **PARANOIA**. Música, informació cultural i irònica...

# PEL·LÍCULES TV. TVE-1, TVE-2, TV3, CANAL 33, ANTENA 3, TELE 5, CANAL PLUS DEL 24 DE GENER A L'1 DE MARÇ

## DILLUNS 24 FEBRER

### TVE-1

09.05 Deuda de muerte

### TVE-2

16.25 La calle de atrás

22.10 Pan de ángel

00.45 Ulises

### TV3

21.35 El pont sobre el riu Kwai

### ANTENA 3

16.15 Venecia, la Luna y tú

22.00 Almas de metal

### TELE 5

10.55 Siete noches en Japón

22.00 Títol sense determinar

### CANAL PLUS

10.00 Gorilas en la niebla

15.00 Lantern Hill

16.52 Ladrones de anuncios

18.25 Parents

22.00 Las montañas de la Luna

00.16 Revenge

03.15 Calle sin retorno

## DIMARTS 25 FEBRER

### TVE-1

09.05 Otra primavera

21.40 Pepito Piscinas

### TVE-2

16.30 Los conflictos de Jack

00.45 Abismos de pasión

### ANTENA 3

16.15 Los siete rayos de Assur

22.00 Los seductores

### TELE 5

11.00 Sucedió en Sevilla

22.00 Títol sense determinar

### CANAL PLUS

10.00 Tampopo

11.50 El niño que amaba la Navidad

15.00 La misión

17.00 Valmont

22.00 La gran aventura de Pee Wee

23.27 Bitelchus

00.56 Batman

## DIMECRES 26 FEBRER

### TVE-1

09.05 La otra vida del capitán

Contreras

### TVE-2

16.30 Ellos no creen en mí

22.00 Un hombre enamorado

00.30 El sexo débil

### TV3

21.10 La dona del tinent frances

### ANTENA 3

16.15 Lejos queda el hogar

22.00 Más fuertes: Kung-Fú Kids

### TELE 5

11.00 Un amor en Casablanca

22.00 Vivir sin aliento

### CANAL PLUS

10.00 Milou en mayo

11.48 Error de cálculo

15.00 Escúchame

16.46 Los misterios del

monasterio

18.14 Un pez llamado Wanda

22.00 Ópera prima

23.35 El imperio del Sol

02.20 Todo el mundo gana

## DIJOURS 27 FEBRERO

### TVE-1

09.05 La gallina clueca

22.30 Terror en el puente de

Londres

### TVE-2

16.35 Lulú

00.35 Las cuatro hermanitas

### CANAL 33

01.30 La tomba de Ligeia

### ANTENA 3

16.15 El difunto es un vivo

### TELE 5

10.50 Matrimonio de estado

22.00 Play boy en paro

00.55 El ansia

### CANAL PLUS

10.00 La chica terrible

11.58 Los locos del cannonball

15.00 Parents

16.19 Cruzando la calle

17.52 La noche de graduación

22.00 Desafío total

23.58 Black rain

02.58 Discípulos de Hitler

## DIVENDRES 28 FEBRER

### TVE-1

09.05 Aquellos tiempos del cuplé

00.15 Comedia sangrienta

### TVE-2

16.25 Hasta el fin del tiempo

22.10 Rosa de las arenas

02.00 El señor Galíndez

### TV3

00.45 Nascudo innocent

### ANTENA 3

16.15 La casa de cristal

22.00 El precio de la droga

02.00 Los placeres ocultos

### TELE 5

10.55 Bésame y estúmate

01.45 La amante

### CANAL PLUS

10.00 Nikita

11.55 Todo el mundo gana

15.00 Las amistades peligrosas

16.55 El niño que amaba la Navidad

18.28 Eerie Indiana

22.00 Proyecto X

23.48 Air América

01.45 La masajista

03.10 Las chicas de la tierra

son fáciles

04.46 Metropolitan

06.20 Cazafantasmas

## DISSABTE 29 FEBRER

### TVE-1

16.00 Regreso a las minas del

Rey Salomon

22.05 La balada de Cable Hogue

00.20 El amor es un extraño

juego

### TVE-2

10.30 Galaxias año 2000

20.00 Las jaulas

## TV3

15.35 Camí de Bali

22.00 Justícia per a tothom

00.05 La Crime

### ANTENA 3

11.00 El luchador implacable

18.10 Tiempo de matar

22.05 Mundos opuestos

00.15 Si volvemos a vernos

01.45 Deuda de amor

### TELE 5

15.30 La que hemos armado

### CANAL PLUS

10.00 Loca academia de policía III

11.20 Dentro del laberinto

17.25 En busca del valle encantado

22.00 Los últimos días

23.30 S.O.S. ¡Ya es Navidad!

01.15 Dark Angel: Ángel de la

muerte

02.45 Historia china de fantasmas

04.15 Ladrones de anuncios

05.40 La insoportable levedad del

ser

## DIUMENGE 1 MARÇ

### TVE-1

16.00 Un paseo en domingo

21.30 Jaque a la Reina

### TVE-2

10.30 La eatampida del Nordeste

17.35 Recuerda

23.50 Gulliver

### TV3

15.35 La revenja

### ANTENA 3

22.35 Noche de lobos

### TELE 5

15.30 Y si no, nos enfadamos

### CANAL PLUS

10.00 Parents

17.00 A rienda suelta

22.00 La puñalada

01.45 Aliens, el regreso

**JUNIOR**  
GAULTIER  
CITY

CALCATS  
MATILDE  
  
c/ Avalu - Tel. 45 06 87  
BALAGUER

ferreteria  
del pont %

Sant Crist, 22  
Tel. 44 87 35  
25600 BALAGUER

**JOVENTS**

MODA PER A TOTS

**REBAIXES**

Sant Lluís, 18 - Tel. 44 66 01  
BALAGUER

  
**Regals Viola**  
LLISTES DE NOCES  
C/ Urgell, 42 - Tel. 44 57 01  
BALAGUER

**REBAIXES**  
  
moda

TALLER  
**AL-BA**  
AUSTIN ROVER  
  
Passeig de l'Estació, 53  
Tel. 44 74 62  
BALAGUER

 **RAMON**  
ELECTRÒNICA  
REPARACIÓ VIDEO  
TELEVISIÓ - HIFI  
C/ Girona, 2 - Tel. 45 06 66  
BALAGUER

# Agència de PUBLICITAT



**Creativitat publicitaria  
Imatge d'empresa  
Disseny gràfic**

c/. Barcelona, 31 baixos  
Tel. 44 82 73 - Fax 45 03 11  
25600 BALAGUER

**LaMañana**  
**torna a donar la cara**

# CARROTTES

Durant el Carnaval, de dilluns a divendres, regalem cada dia una cara dels personatges més coneguts.

**Per Carnestoltes,**  
**LA MAÑANA torna a donar**  
**la cara**

**LaMañana** *11.15.15*

